

Artikel 5

1. Inden den 1. juli 1961 giver regeringerne Kommissionen meddelelse om de i deres respektive lande eksisterende tariffier, konventioner, prisaftaler og transportvilkår, som fastsætter forskellige fragter og transportvilkår inden for Fællesskabet på de samme trafikforbindelser for de samme godsarter alt efter disses oprindelsesland eller bestemmelsessted. Endvidere skal alle foranstaltninger af denne art, som fremtidig måtte blive truffet, uopholdelig meddeles Kommissionen.

2. Virksomheder, som udfører transporter, er forpligtede til inden den 1. januar 1961 at give deres regeringer alle formålstjenlige oplysninger om de i stk. 1 nævnte tariffier, konventioner, prisaftaler og transportvilkår og uopholdelig at underrette dem om alle foranstaltninger af denne art, som fremtidig måtte blive truffet.

3. Nærværende artikel gælder for transporter, hvis afsendelses- eller aflæsningssted ligger inden for en medlemsstats territorium.

Artikel 6

1. For hver transport inden for Fællesskabet skal der udfærdiges et transportdokument, hvoraf følgende oplysninger fremgår:

- afsenderens navn og adresse,
- godsets art og vægt,
- sted og dato for overtagelsen af godset til befordring,
- det fastsatte sted for godsets aflevering,
- transportvej eller afstand, for så vidt som disse retfærdiggør en fra det almindelige befordringsvederlag afvigende fragtberegning,
- i givet fald grænseovergangsstederne.

2. Transportdokumentet skal udfærdiges i to eksemplarer og nummereres. Det ene eksemplar skal følge med godset; det andet eksemplar skal transportøren opbevare i nummerorden i to år - regnet fra befordringsdagen. På dette andet eksemplar skal angives alle endelige fragter af en hvilken som helst art og øvrige omkostninger, eventuelle tilbagebetalinger samt andre betingelser, som indvirker på fragter og transportvilkår.

3. Såfremt alle oplysninger i medfør af stk. 1 fremgår af de eksisterende transportdokumenter, og disse i forbindelse med transportørernes bogføring muliggør en fuldstændig efterprøvning af fragter og transportvilkår med det for-

mål at afskaffe og forhindre forskelsbehandling i traktatens artikel 79, stk. 1's forstand, er transportørerne ikke forpligtede til at indføre nye transportdokumenter.

4. Transportørerne er ansvarlige for transportdokumenternes korrekte udfærdigelse.

Artikel 7

1. Artikel 6 træder i kraft den 1. juli 1961.

2. Kommissionen kan dog inden dette tidspunkt efter at have rådført sig med Rådet gennem en forordning bestemme, at artikel 6 for så vidt angår visse, endnu ikke fastlagte transportkategorier, træder i kraft på et senere tidspunkt, dog senest den 1. januar 1964.

Artikel 8

Artikel 6 finder ikke anvendelse på:

- a) transport af gods med op til en totalvægt på fem tons fra en afsender til den samme modtager;
- b) transport af gods i en medlemsstats indenrigstrafik op til en samlet afstand af hundrede kilometer;
- c) transport af gods i grænseoverskridende trafik mellem medlemsstaterne op til en samlet afstand af tredive kilometer.

Artikel 9

Artikel 6 finder ikke anvendelse på:

transport af gods, som en virksomhed udfører for sig selv, såfremt følgende forudsætninger er opfyldt:

- godset skal befordres med køretøjer, som er virksomhedens ejendom eller er købt af denne på afbetaling, og som betjenes af dens eget personale,
- transporten må kun være en hjælpefunktion inden for virksomhedens samlede funktioner,
- det befordrede gods skal være virksomhedens ejendom eller være blevet solgt, købt, udlånt, lånt, udlejet, lejet, produceret, bearbejdet eller repareret af denne,
- transporten skal tjene til at bringe godset hen til virksomheden, at bringe det bort fra virksomheden, at flytte det inden for virksomheden eller tjene til eget brug uden for virksomheden.

Artikel 10

Såfremt der ikke inden den 1. juli 1963 inden for rammerne af artikel 74 og i gennem-